

過去の名盤、モダンな新盤、どっちが凄いか我ら

今日のテーマ曲

現代名盤鑑定団 199

THE PRIVATE DETECTIVE

ショスタコーヴィチ：交響曲第7番
《レニングラード》

千両役者の本領発揮。井上入魂の《レニングラード》

【ディスク詳細】
ショスタコーヴィチ：交響曲第7番ハ長調 Op.60 《レニングラード》
井上道義指揮大阪po
（録音：2015年11月）
[EXTON © OVCL00586]

ソロもアンサンブルも拔群
誰が聴いても、
この曲の本質が掴める

小林利之
Toshiyuki KOBAYASHI



浅里公三
Kozo ASARI

マーラーとの関連性を感じる
井上らしい《レニングラード》
大阪フィルの精度も驚異的



(ゲスト)
増田良介
Ryosuke MASUDA

「ケレン」に躊躇なし
知的な把握と構成力にも優れる
ありそうでなかった演奏

新鮮無類、井上／大阪フィル！
作品の本質にせまる会心の名演

小林 今月は、本誌5月号の月評で特選盤に推奨された井上道義指揮大阪フィルハーモニー交響楽団によるショスタコーヴィチの交響曲第7番ハ長調作品60《レニングラード》をテーマ・ディスクとして取り上げます。このディスクの録音は、2015年11月27日と28日に大阪のフェスティバル・ホールで行なわれた演奏会でのライブ収録で、エクストンの江崎友淑が録音エンジニアをつとめ、ショスタコーヴィチの15曲の交響曲の中でも最大規模の楽器編成で知られる作品を、ほぼ完璧に再現したと言える名録音盤です。第7番はある時期まで作品としての評価に政治的社会的な要素が付きまるとして、曲の理解にも及んでいたのは有名なすね。

浅里 第7番から第9番が「戦争交響曲」と呼ばれていた記事を読んだこともあります。

小林 バルトークがこの曲を聴いて自作の《管弦楽のための協奏曲》で音楽的に嘲笑したのもそのひとつですが、1941年7月のある日、突如フィンランド終戦で攻め込んで来たナチス・ドイツ軍の電撃作戦で、レニングラードの防空監視員の制服にヘルメット帽のショスタコーヴィ

チが「今日も敵との激しい戦闘が続いているレニングラードで、私は新しい交響曲のスコアを言っています！」と語る姿が世界に配信されて、アメリカでは「タイム」誌の表紙を飾ったこと。作曲中、この曲の各楽章に「戦争」「回想」「祖国の大地」「勝利」という副題が付けられていたことが伝えられて、この曲を戦争とスターリン体制を賛美した作品と軽視する風潮がありました。

浅里 ディスコグラフィを作っている、最近では近年の録音が少ないこともありますが、国内発売を見る限り、昔の録音がこんなに少なかったのかと驚きました。それが79年秋に出版されたソロモン・ヴォルコフの「ショスタコーヴィチの証言」で従来の定説が逆転。第7番は真実の名曲と見られるようになります。後日その証言は、ヴォルコフによる偽作だったことが判明しますが、それまではショスタコーヴィチに特別な思い入れがある人以外はあまり評価していなかった時期がありましたね。それだけに、今回の井上道義／大阪フィル盤、この作品がこんなに素晴らしい曲だったのかと驚く方も多いのではないかと思います。

小林 井上道義は、かねてからショスタコーヴィチの交響曲演奏に傾注して知る人ぞ知る実績を挙げて来ましたが、2014年4月、大阪フィ

【ショスタコーヴィチ：交響曲第7番ハ長調 Op.60 《レニングラード》 主要録音盤データ】

- 1942年 ストコフスキー／NBCso [Pearl: GEMMCD5 9044 [2CD] (1994/1)]
- 1942年 トスカニーニ／NBCso [R BVCC9725, 蔵 OPK7050]
- 1946年 チェリビダッケ／BPO [Berliner Philharmoniker 231884]
- 1950年以前 スタインバーク／バッファローpo [Alle gro ALG3041]
- 1953年 ムラヴィンスキー／レニングラードpo [新 BV CX4017]
- 1957年 アンデル／チェコpo [Sup COCQ84480]
- 1962年 バーンスタイン①／NYP [SC SRCR9929 ~30]
- 1968年 スヴェトラノフ①／ソ連国立so [Me VIC 5002~3]
- 1974年 ノイマン／チェコpo [Sup COCQ84043~4]
- 1974年 ベルグランド／ボーンマスso [Ser TOCE 8910]
- 1975年 コンドラシン／モスクワpo [Me BVCCX370 19]
- 1979年 ハイティンク／LPO [Dec UCCD4333]
- 1984年 ロジェストヴェンスキー／ソヴィエト国立文化省so [Me VDC5034~5]
- 1988年 ヤンソンス①／レニングラードpo [WC WP CS23150]
- 1988年 バーンスタイン②／CSO [G UCCG90586 ~7]
- 1988年 ナット／リュブリアナso [Stradivari PCCL 00064]
- 1988年 ヤルヴィ／スコティッシュ・ナショナルo [Chandos NSC48]
- 1989年 ロストロポーヴィチ／ナショナルso [E WP CS21105]
- 1991年 インバル／VSO [De COCO80123~4]
- 1991年 バルシャイ／ユンゲ・ドイチュpo &モスクワpo 団員 [BIS BIS515]
- 1992年 バルシャイ／ケルン放送so [Brilliant BR 6324 (11枚組)]
- 1995年 スヴェトラノフ②／ハーグ・レジデンティ o [PC PCCL00576]
- 1995年 テミルカーノフ／サンクト・ペテルブルクpo [R BVCC38209~10]
- 1995年 アシュケナージ／サンクト・ペテルブルクpo [Dec POCL1751]
- 1995年 フェドセーエフ／モスクワ放送so [EXTON OVCL00169]
- 1998年 マズア／NYP [T WPCS10557]
- 2000年 カエターニ／ミラノ・ジュゼッペ・ヴェルディ so [Arts (TB) TBL50002 (10枚組)]
- 2001年 ゲルギエフ①／マリンスキー劇場o & ロッテルダムpo [Dec (TR) PROC1770]
- 2003年 ビシュコフ／ケルンWDRso [Avi (TMP) MAV 0020]
- 2003年 D.ヤブロンスキー／ロシアpo [Naxos 8.557 256]
- 2004年 大植英次／大阪po [Fon FOCD9255]
- 2006年 ヤンソンス②／RCO [RCO Live KKC52 87]
- 2011年 タバコフ／ブルガリア国立放送so [GEGA NEW (TB) GD382]
- 2011年 ネルソンス／バーミンガム市so [Orf (KI) KKC 5300]
- 2012年 ゲルギエフ②／マリンスキー劇場o [マリンスキー KKC5373]
- 2012年 ワシリー・ベトレンコ指揮ロイヤル・リヴァプールpo [Naxos 8573057]
- 2014年 P.ヤルヴィ／ロシア・ナショナルo [ペンタトーン (KI) KKC5473]
- 2015年 井上道義／大阪po [EXTON OVCL00586]

ルの首席指揮者に就任して、昨年発売の第4番の凄味を帯びた快演に続く今回の第7番は、井上道義らしいショスタコーヴィチ交響曲シリーズの録音継続を期待させるもの。そんな中、今回の鑑定団には、このライヴ盤の演奏を現地で聴き、増田良介さんにゲスト参加をお願いしました。

増田 私が井上道義の《レニングラード》を聴くのは実は2回目。ライナー・ノーツにも書きましたが最初、30年前に彼が京都市交響楽団の定期公演で振った演奏を聴いたんです。その時も本当に素晴らしいと思いました。が、今回の大阪フィルの演奏を聴いてやはり30年前の京響と今の大阪フィルでは全くレベルが違います。井上道義はマーラーを振るときもそうですが、思い入れの強い表現でありながら知的な把握と構成力に優れた指揮ぶり、非常に感動させる演奏と聴きまじし、CDのライナー・ノーツも、感激して書きました。

彼のショスタコーヴィチの特徴は、「ケレンをためられない」ところだとも思います。ショスタコーヴィチの音楽は、私は「聴く人を煽る音楽」だと思います。昔はそこが嫌われていたところでもあったように思うのですが、井上道義は、そこをきっぱりと、ためらわずにやる。速くするのは速く、大きな音を出すところは大きな音で。

トスカニーニ、ストコフスキーそしてチェリビダッケらの録音

小林 ショスタコーヴィチの作曲完成が41年の12月27日。当時ソ連政府がモスクワから疎開していたクイビシエフのこと、同市での世界初演はサモスドの指揮で42年3月5日です。トスカニーニ／NBC響のアメリカ放送初演の録音が42年7月19日（オースティン OPK7050）といふのは、対独戦争の最中だった時代だけに凄いです。この曲のアメリカ初演の権利獲得をNBCに勧めたのはストコフスキーだった

そうですが、ショスタコーヴィチ自筆の252ページからなる総譜と、合計2500ページというオーケストラのパート譜をマイク・ロ・フィルに収めて、外交機密文書扱いでアメリカに空輸したのはソ連政府による文化政策のお蔭でした（笑）。ニューヨークのNBCにフィルムが届いたのは42年6月1日。フィルムからそれぞれ10部の演奏用の全スコアが完成したのが6月25日。トスカニーニが放送初演、ストコフスキーが演奏会初演ということで、それぞれ録音が残っています。

浅里 ただ、トスカニーニの録音は、本人のOKが出なかったのか、レコード会社が売れると思わなかったからか、発売されたのは67年のトスカニーニ没後10年を記念した「未発売録音アルバム」の中にシベリウスの第2番などと収録されているもので、立派な演奏でしたが、音が少々残念といわれてました。ただ最近、同じ演奏の別録音と思われる復刻盤がオースティンから出ていて、やはりトスカニーニの振る《レニングラード》は特別なものだと思います。

増田 そうでしたか。今回聴き直して、トスカニーニとストコフスキーのNBC響との42年録音は、もし音が良かったら、今聴いてもかなり面白い演奏だと思いました。なかでもチェリビダッケ／ベルリン・フィル

の46年録音は、第3楽章が非常に巨大な表現になっています。ストコフスキーは、ものすごいポルタメントをかけたリ、ロマンティックな表現で、第1楽章や第4楽章といった間違えのない演奏はかなりの面白さ。ただ肝心の音が、もつとつ……。

浅里 実は私が初めてこの曲を聴いたのはチェリビダッケ／ベルリン・フィルの46年録音。50年以上前の学生時代に、このウラニア盤LPが三鷹だったか吉祥寺の名曲喫茶にあると友達に教えてくれて、聴きに行ったんです。ところが「あの曲は長いから」と全曲かけてくれないうえ、第1楽章だけで当日は終わり。何回か通わないと全曲聴けません。

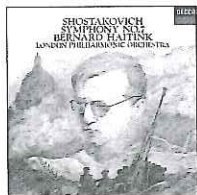
小林 当時の名曲喫茶、コーヒー代も大変だった笑。

浅里 46年12月のライヴというデータが正しいとすれば、多分この時がベルリン・フィルでの初演。第3楽章の遅いテンポなんて凄いですよ。

謎のムラヴィンスキー

小林 ムラヴィンスキーの指揮で聴くと、この曲の第1楽章、構成の長大さを感じさせぬ、緊張と弛緩の緩急な魅惑が潜んでいるのに驚かされますが、53年というモノラル録音の弱点が、惜しい。

増田 ムラヴィンスキーは初演しなかった曲はほとんど演奏しない傾向



画期的な「純音楽的アプローチ」でこの曲の未来を拓いた79年ハイティンク／ロンドン・フィル盤 [Dec UCCD4333]



2つの録音が残るバーンスタイン。こちらの88年シカゴ響盤はより個性的で劇的な起伏の激しさが圧巻 [DG UCCG90586~7]



チェリビダッケが46年にベルリン・フィルを振った録音も残る。ロマンティックで巨大な演奏は評価高し [Berliner Philharmoniker 231884]



トスカニーニによる42年アメリカ放送初演の記録。しかし初発売は67年。さすがの風格を湛える貴重な記録 [RCA BVCC9725]

バーンスタイン2つの表現

小林 私がこの曲の独特の魅力に惹かれるようになったのは、バーンスタイン／ニューヨーク・フィルの62年盤。明快かつ都会風の第7番でした。ただシカゴ響を振った88年録音を聴きますと、この曲が語りかける劇的な起伏の凄みと清らかな情念の漂う美しさに、もう一つのショスタコーヴィチの魅力を見出す思いです。

浅里 私もこの曲が本当に聴けたのはバーンスタインの62年盤からだった気がしています。ただ、今聴くには、シカゴ響との88年盤の方がオーケストラもつまいし、録音もいい。バーンスタイン独特の感情移入も、より濃厚で、彼のショスタコーヴィチ、マーラー風と言ってもいいかもしれませんが、かなり粘る点、嫌う人がいるかもしれません。

曲の未来を拓いたハイティンク

小林 70年代では、西欧で最初に交響曲全集を録音したハイティンク／ロンドン・フィルの79年録音が要注目です。レニングラードと戦雲云々といったことは全く無関係な、シオスタコーヴィチのスコアを、いかに密度高く、純音楽的にまどめて表現するかに徹した演奏で、とりわけ第3、第4楽章を大きなスケールのものにまどめています。ただ、ロンドン・フィルの響きが、ちょっと薄いめなのが気になります。

増田 コンセルト・ハボウ管だと、もっと良かったかもしれません。

浅里 ただこの時期にハイティンクが演奏して録音したことが、当時としては非常によかった。ショスタコーヴィチの死後、彼の作品に改めて目を向けるきっかけになりました。

増田 私もこのハイティンク盤、まさにこの録音をきつかけとしてショスタコーヴィチの第7番という作品が見直された。極めて画期的な演奏だったと思います。ただし、演奏自体がそれまでの演奏よりすごくハイレベルだとか、変わっているかというところでもなく、同時期に実はコンドラシン/モスクワ・フィルの75年録音のような素晴らしい演奏もあったんです。ただハイティンクのいいところは、非常に純音楽的なアプローチで、劇的だとか描写音楽的な面をあえて感じさせないようにしていること。その結果、この第7番という作品を、政治的な意味がなくて聴けることを知らせてくれる結果になったことです。この録音以前は「ショスタコーヴィチを褒めることは、ソ連を褒めること」とほとんど同義だった時代があったように思うんです。それがハイティンクの演奏が出たことで「たとえソ連が嫌いでも、作曲家ショスタコーヴィチを褒めることができるようになった」わけだ、たとえ偽善であつても79年に発表されたヴォルフの『証言』とハイティンクの全集録音は、そういう面が大きいと思います。

実力派のコンドラシン盤 隠れた魅力盤のナヌット

小林 さきほどお話に出た75年録音

のコンドラシン/モスクワ・フィル盤、すごく精緻で彫りの深い美しさ、いかにもロシア風の暗い力感を秘めた演奏に感銘を受けました。
浅里 コンドラシン、この7番で全集を完結したのですが、全集中でも「一」を争う立派な演奏でしょう。
増田 コンドラシン、素晴らしい全集録音です。ところで、私は88年録音のナヌット/リュブリアナ響による第7番の演奏も、すごく面白かったと思います。これは一部のマニアの間で、無名の指揮者の素晴らしい演奏として有名ですが、確かにオーケストラは非力ですが、演奏に熱い血が通っていて魅力的なんです。

ロストロポーヴィチの 重厚で粘りのある表現

小林 ディスコグラフィを見ると、88年にかためてロシア/ソ連系の指揮者による録音が出ていますね。
増田 それは、ソ連がゴルバチョフの時代になりましたからね。

浅里 ソ連の演奏家たちが西側に出現してきた時期とも近いんです。
増田 私は、80年代でよかったのはロストロポーヴィチ/ナショナル響の89年録音です。彼の指揮は、正直褒めることになんともなく気恥すかしさも感じますが、このエラートに録音したショスタコーヴィチの特に初期のものは本当にいいと思います。



2つの録音が残るヤンソンズ。こちらはRCOとの06年録音。オケとの相性抜群で豊かさ溢るまさに正統 [RCO Live KKC5287]



ロストロポーヴィチは89年にナショナル響と録音。独特の粘りが特徴だがこの第7番は全体に好バランス [WPCS21105]



「マニアの間では有名」な88年録音のナヌット/リュブリアナ響の88年録音。作品への真摯さ伝わる逸品 [Stradvari PCCL00064]



精密かつロシアらしい力感で聴かせるコンドラシン/モスクワ・フィルの75年録音。彼の全集中でも1、2の最も [Me BVCX37019]

す。基本的には非常に重厚で粘りの演奏だと思うのですが、第3楽章なんか特に良かった。

浅里 これは全集になっていましたね。中でもこの第7番は優れた演奏。ロストロポーヴィチの、ショスタコーヴィチへの共感が、バランスよく出ている演奏だと思います。

小林 ロストロポーヴィチの好みでしようか、弦など、低音域でテーマが出現するときなどの表現、クレッシェンドが素晴らしいですね。

正統派ヤンソンズを聴こう

浅里 80年代では私はヤンソンズ/レニングラード・フィルの88年録音を選びたいですね。これも先程のゴルバチョフのベレストロイカのお蔭だと思えますが、一度ソ連から飛び出してオースロ・フィルを振っていたヤンソンズが、この曲については古巣のレニングラード・フィルを振っている点も注目です。ただ、ヤンソンズには、06年にロイヤル・コンセルトヘボウ管と録音、基本的には変わりのない表現ですが、音の点でも増田さんの指摘のように、80年代から90年代、ヤンソンズ/レニングラード・フィルから、オケの名前は市の名前とともにサンクト・ペテルブルク・フィルと変わりましたが、ティムルカーノフからアシュケナージ

が指揮者としてこの（レニングラード）を、レニングラードで、元のレニングラード・フィルの演奏で録音するなど、実に面白いですね。
増田 それらの中では、私はヤンソンズ/ロイヤル・コンセルトヘボウ管の06年録音が、本当に素晴らしい演奏だと思います。全くケレンとかはあまりない演奏ですが、とても豊かな感じがします。

小林 ヤンソンズはEMI時代から非常に正当的で音楽的にも素晴らしい、信頼のおけるいい指揮者でしたが、ロイヤル・コンセルトヘボウ管との相性は格別なようですね。

作曲家直伝バルシャイの 合同オケとの録音を聴く

小林 91年録音のバルシャイ/ユンゲ・ドイチュ・フィルとモスクワ・フィルの録音を面白く聴きました。バルシャイは曲のいろんなくちどころに細かい表情をつけて聴かせます。第1楽章の変奏部などこの演奏とも違う表情をつけていて痛快です。

浅里 ナチスのソ連侵攻50周年に行なわれた反戦記念演奏会のライブですが、演奏は非常に引き締まった、いい演奏だと思います。

増田 オークストラが若いことがメリットとして出ていますね。バルシャイは、70年代に西側にいたのですが、ずっとパツとしなかつた印象で

すが、ユンゲ・ドイチュとのこの録音で復活したように思います。ケルン放送響との92年録音よりも、こちらの方が集中力が高いですね。

ライブでの緩急自在ぶりが 記録されたゲルギエフ

小林 01年録音のゲルギエフ/マリインスキー劇場管とロッテルダム・フィルの合同演奏、私は結構楽しみました。12年録音では、

増田 私は、生でN響とマリインスキー劇場管の合同演奏、それから12年録音のマリインスキー劇場管の自主制作盤も聴きくらべましたが、ゲルギエフ、毎回違った解釈、非常にくせの強い違った表現をする人だと思えます。今回の01年盤では、最後をものすごく遅く演奏して、巨大なフィナーレを作っています。ところが12年録音では、割とそこはあっさり。そしてその代わり第2楽章の中間部の直前、最初の主題がピッツィカートで出てくるころ、ゲルギエフはすごく遅く演奏します。もう聴きえなかなかなと思ったときに次が来るという演出を、両方で行なっています。結局ゲルギエフ、オケがストラや会場によって解釈を変える人だと思えます。それに12年録音のオケの自主制作盤は、オケのミスを修正せず、ミスのある演奏をそのまま発表するなど、演奏としての完

成度にも少し頑張つて欲しいですね。ただ個人的には、この自由さを私は好きなんです。
浅里 ゲルギエフはちょっとドラマティック過ぎるかな。でも01年盤はすごくいい演奏だと思います。

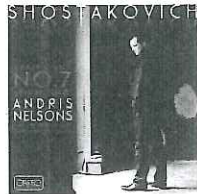
ネルソンズ、ペトレニコら 新世代指揮者たち

増田 2000年代になって、またいい演奏が出てきたなと思ったのが、先ほどお話に出た06年のヤンソンズ/ロイヤル・コンセルトヘボウ管と、11年のネルソンズ/バーミンガム市響盤。私はネルソンズ盤、非常に素晴らしいと思います。とりたてて大げさな表現はありませんが、細部まできめ細かく配慮が行き届いていて、劇的です。最近のネルソンズの演奏の特徴がとてよく出ていると思います。他には、ペトレニコ/ロイヤル・リヴァプール・フィルがこの曲を12年に録音していますが、細かいところまできっちりやっています。ネルソンズよりはちょっとケレンがあるという印象です。でもとても面白い演奏です。ロイヤル・リヴァプール・フィルは以前はともかく今はすごくつまくなつていて驚きました。

浅里 若い指揮者たちは、ショスタコーヴィチ作品との距離感が昔の指揮者たちとは違つて思われますか？
増田 ヤンソンズ、ネルソンズ、そ



近年評価を高めるワシリー・ペトレニコ/ロイヤル・リヴァプール・フィル。精密で現代的な12年録音 [Naxos 8573057]



ショスタコーヴィチ演奏の次世代を担うネルソンズ。11年バーミンガム市響との録音は緻密かつ劇的な名演 [Orf (KI) KKC5300]



「毎回違う」ゲルギエフ。12年のマリインスキー劇場管盤は少々粗い作りながら自由な「らしさ」伝わる [マリインスキー KKC5373]



バルシャイはケルン放送響盤ではなく91年のユンゲ・ドイチュ&モスクワ・フィル盤を。これぞ伝説の威力 [BIS BIS515]

してワシリー・ペトレニコに共通するのは、旧ソ連連の出身ということですが、ショスタコーヴィチを直接知らない、ショスタコーヴィチが亡くなってから生まれた世代。その前の世代は、ショスタコーヴィチの周りにいた人がいっぱいいた時代で、無意識に縛られてしまつたことはあったかもしれませんが、彼らはおしなべてすごく自由で、洗練として、やりたいように演奏していると思います。それが素直にいいほうに出てい

浅里 私も今回改めて聴いて、ネルソンズはハイティンクにちよつと似ているかなと思いました。でも、ネルソンズの方が説得力が強いんですね。オーケストラもつまいし、音もいい。ネルソンズ盤はよかったですね。

増田 さきがおっしゃる通りに、今の時代の若い指揮者たちは、作品との距離感がすごく自由にとれるようになってきているから、何にもとらわれないで作品と向き合えるのでしょう。殊にショスタコーヴィチを演奏する指揮者は、今もロシア周辺の人が多い。ネルソンズ、ヤンソンズ、バルヴィ、それぞれショスタコーヴィチ、あるいはソ連に対する感情が吹っ切れている感じがします。

戦時のレニングラード初演と 20年後に残った15人の演奏家

小林 今回の井上道義/大阪フィルの演奏、後世に残すべき演奏でしようね。どんな人が聴いてもこの曲の本質を掴める立派な演奏だと思います。今日はこれで終わります。